Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Italienische Sprachlehre

Filippi, Domenico Antonio

Nürnberg, 1799

VD18 12761362

5. Die Beywörter

urn:nbn:de:gbv:45:1-7929

Visual Library

NB. Die Wörter die sich in der einfachen Zahl in *a* endigen, und männlichen Geschlechts sind, endigen sich in der vielfach. Zahl in *i*. Wenn sie aber weibl. Geschlechts sind, endigen sich in der vielf. Zahl in *e*, sonst endigen sich alle andere Wörter in der vielf. Zahl immer in *i*, ausgenommen, wenn sie auf der letzten Sylbe einen Accent haben, dann bleiben sie in der vielfachen, wie in der einfachen Zahl unveränderlich.

3.

Die eigenen Nahmen (Nomi propri) werden ohne dem bestimmten Artickel abgeändert.

Nom. Pietro, Peter.
Gen. di Pietro, Peters.
Dat. a Pietro, Peter.
Acc. Pietro, Peter.
Vocat. Pietro, Peter.
Abl. da Pietro, von Peter

Nom. Monaco, München.
Gen. di Monaco, Münchens.
Dat. a Monaco, zu, in, nach München.
Acc. Monaco, München.
Abl. da Monaco, von München.

4.

Verwandlung des männlichen Geschlechtes in das weibliche.

Il servo, der Diener,	la serva, die Magd.
il Signore, der Herr,	la Signora, die Frau.
il Padrone, ber Herr,	la Padrona, die Frau.
il Conte, der Graf,	la Contessa, die Gräfinn.
il Barone, der Baron,	la Baronessa, die Baronesse.
l'Imperadore, der Kaiser,	l'Imperadrice, die Kaiserin.
l'Elettore, der Kurfürst,	l'Elettrice, die Kurfürstin.
l'attore, der Schauspieler,	l'attrice, die Schauspielerin.
il Rè, der König,	la Regina, die Königin.
il Duca, der Herzog,	la Duchessa, die Herzogin.
il Principe, der Fürst,	la Principessa, die Fürstin.

5.

Die Beywörter die sich in *e* endigen, dienen unveränderlich für das männliche und das weibliche Geschlecht: Uomo amabile, liebenswürdiger Mann, Donna amabile, liebenswürdige Frau.

Ein-

Landesbibliothek Oldenburg

Einheits Partikel.

Nom. Un Soldato, ein Soldat.	*N.* Uno scoglio, eine Klippe.
Gen. d'un Soldato, eines Soldatens.	*G.* d'uno scoglio, einer Klippe.
Dat. ad un Soldato, einem Soldaten.	*D.* ad uno scoglio, einer Klippe.
Acc. un Soldato, einem Soldaten.	*A.* uno scoglio, eine Klippe.
Abl. d'un Soldato, von einem Soldaten.	*A.* da uno scoglio, von einer Klippe.

6.

Theilungs - Geschlechtswort.

Einfache Zahl.	Vielfache Zahl.
Nom. del pane, Brod.	*Nom.* de' Soldati, Soldaten.
Dat. a del pane, Brod.	*Dat.* a de' Soldati, Soldaten.
Acc. del pane, Brod.	*Acc.* de' Soldati, Soldaten.
Un gran numero di Soldati,	Eine große Anzahl Soldaten.
Una quantità di libri,	eine Menge Bücher.
un foglio di carta.	ein Bogen Papier.
un pajo di scarpe,	ein paar Schuhe.
una moneta d'oro,	eine goldene Münze.
un pajo di fibbie d'argento,	ein paar silberne Schnallen.

7.

Steigerung der Beywörter.

Dolce, süß, più dolce, süßer, dolcissimo, süsseste.
Bello, schön, più bello, schöner, bellissimo, schönste.
Grato, angenehm, più grato, angenehmer, gratissimo, angenehmste.
Più chiaro del giorno, heller als der Tag.
Più bello che Narciso, schöner als Narcis.
Buono, gut, migliore, besser, ottimo, beste, und auch più buono, und buonissimo.
Cattivo, bös, peggiore, böser, pessimo, böseste, auch più cattivo, cattivissimo.
Grande, groß, maggiore, größer, massimo, größte, più grande, grandissimo.

il

Landesbibliothek Oldenburg